

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI The Ministry of Education

UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA *1)

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

*2) Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
The Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) at birth certificate</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>
			NU ESTE CAZUL / NOT APPLICABLE
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>	1.2b	Prenumele <i>First name(s)</i>
1.3a	Data nașterii (anul / luna / ziua) <i>Date of birth (year / month / day)</i>	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i>
1.4	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
	Codul Numeric Personal (CNP) <i>Personal Identification Number</i>	1.5	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>
	IMAGINE PICTURĂ. CONCEPT ȘI IMAGINE / PAINTING. CONCEPT AND MASTER / MASTER DEGREE
2.2a	Domeniul de studii <i>Field of study</i>
	ARTE VIZUALE / VISUAL ARTS
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>
	UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE universitate publică acreditată / accredited public university
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>
	UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA CENTRUL UNIVERSITAR NORD DIN BAI A MARE universitate publică acreditată / accredited public university
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>
	ROMANA / ROMANIAN
2.2b	Programul de studii <i>Programme of study</i>
	PICTURĂ. CONCEPT ȘI IMAGINE (BAIA MARE) / PAINTING. CONCEPT AND IMAGE (BAIA MARE)
2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>
	FACULTATEA DE LITERE FACULTY OF LETTERS
2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
	FACULTATEA DE LITERE FACULTY OF LETTERS

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) / Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT / NIVEL DE CALIFICARE 7 CNC/CEC
MASTER STUDIES / LEVEL OF QUALIFICATION 7 NQF/EQF**

3.2 **2 ani (120 credite ECTS)
2 years (120 ECTS credits)**

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **Diplomă de inginer, arhitect sau licență și examen de admitere
Engineer, architect or license diploma and admission exam**

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ / Mode of study

4.1 **ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ / FULL-TIME**

4.2 Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

COMPETENTE PROFESIONALE

- 1 Cunoașterea aprofundată și utilizarea adecvată a limbajului artistic, specific artelor plastice, în particular picturii.
- 2 Utilizarea inovativă a cunoștințelor de specialitate pentru explicarea și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte noi etc. asociate domeniului.
- 3 Aplicarea pertinentă a metodelor, tehnicilor și instrumentelor de creație, necesare în utilizarea unor noi mijloace de expresie plastică tipice domeniului arte vizuale (picturii).
- 4 Experimentarea și elaborarea inovativă a unor proiecte conceptuale, creative în domeniul picturii.
- 5 Utilizarea inovativă a cunoștințelor de specialitate și a abilităților de comunicare artistico-plastice în contexte mai largi asociate domeniului.
- 6 Aplicarea nuanțată și pertinentă a conceptelor semiotice în investigarea dinamică și interrelaționarea fenomenelor culturale.

COMPETENTE TRANSVERSALE

- 1 Executarea unor sarcini profesionale complexe, în condiții de autonomie și de independență profesională.
- 2 Aplicarea unor strategii de muncă riguroasă, eficientă și responsabilă, de punctualitate și răspundere personală față de rezultat, atât individual cât și în cadrul muncii în echipă, pe baza principiilor, normelor și valorilor de etică profesională.
- 3 Autocontrolul procesului de învățare, diagnoza nevoii de formare, analiza reflexivă a propriei activități profesionale.
- 4 Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată și aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei.

PROFESSIONAL COMPETENCES

- 1 In-depth knowledge and proper use of the artistic language of fine arts, particularly painting.
- 2 Innovative use of specialised knowledge to explain and interpret various types of concepts, situations, processes, new projects, etc. related to the field of studies.
- 3 Relevant application of methods, techniques and instruments of creation commonly used in the field of visual arts (painting).
- 4 Innovative experimentation and development of conceptual, creative projects in the field of painting.
- 5 Innovative use of specialist knowledge and artistic-plastic communication skills in broader contexts associated with the domain.
- 6 Nuanced and pertinent application of semiotic concepts in the dynamic investigation and interrelationship of cultural phenomena.

TRANSVERSE COMPETENCES

- 1 Carrying out complex professional tasks, under autonomy and professional independence conditions.
- 2 Application of certain rigorous, efficient and responsible work strategies, punctuality and personal commitment towards the result, both individually and in teamwork, based on the principles, norms and values of professional ethics.
- 3 Self-control of the learning process, diagnosis of the need for training, reflective analysis of one's own professional activity.
- 4 Identifying roles and responsibilities in a multidisciplinary team and applying efficient networking and working techniques within the team.

Sfârșitul listei competențelor cap. 4.2 / The end of learning outcomes list cap. 4.2

4.3Detaliile programului absolvit, calificarivele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății) <i>Programme details and the individual grades/marks/ number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records)</i>							
Nr. No.	Denumirea disciplinei / Subject	*3)Total ore Number of hours		Nota/Grade		Nr.credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem	Sem I 1st sem	Sem II 2nd sem

Anul I (anul universitar -) / 1st year of study (- academic year)

1	Semn, simbol si semnificatie in pictura contemporana I / Sign, symbol, and significance in contemporary painting I	14	14	-	-	5	-
2	Semiotica - surse arhetipale ale imaginii si semiotica lor I / Semiotics - archetipal sources of the image, and their semiotics I	14	14	-	-	3	-
3	Explorari creative in compozitia picturii I / Creative explorations in painting composition I	14	28	-	-	5	-
4	Reprezentare si concept in limbajul picturii contemporane I / Representation and concept in the language of contemporary painting I	14	14	-	-	6	-
5	Psihologia formei si tehnicile neconventionale in pictura I / Psychology of shapes and nonconventional techniques in painting I	14	14	-	-	6	-
6	Explorari creative in fotografia contemporana I / Creative explorations in contemporary photography I	28	14	-	-	5	-
7	Semn, simbol si semnificatie in pictura contemporana II / Sign, symbol, and significance in contemporary painting II	14	14	-	-	-	4
8	Semiotica - surse arhetipale ale imaginii si semiotica lor II / Semiotics - archetipal sources of the image, and their semiotics II	14	14	-	-	-	3
9	Explorari creative in compozitia picturii II / Creative explorations in painting composition II	14	28	-	-	-	5
10	Reprezentare si concept in limbajul picturii contemporane II / Representation and concept in the language of contemporary painting II	14	14	-	-	-	4
11	Psihologia formei si tehnicile neconventionale in pictura II / Psychology of shapes and nonconventional techniques in painting II	14	14	-	-	-	4
12	Explorari creative in fotografia contemporana II / Creative explorations in contemporary photography II	28	14	-	-	-	5
13	Practica de specialitate (stagiu) / Specialized practice (internship)	0	120	-	-	-	5
Promovat cu media ^{*4)} / Pass, average grade per academic year:						-.-	
Total credite / Total ECTS/SECT credits:						60	

Anul II (anul universitar -) / 2nd year of study (- academic year)

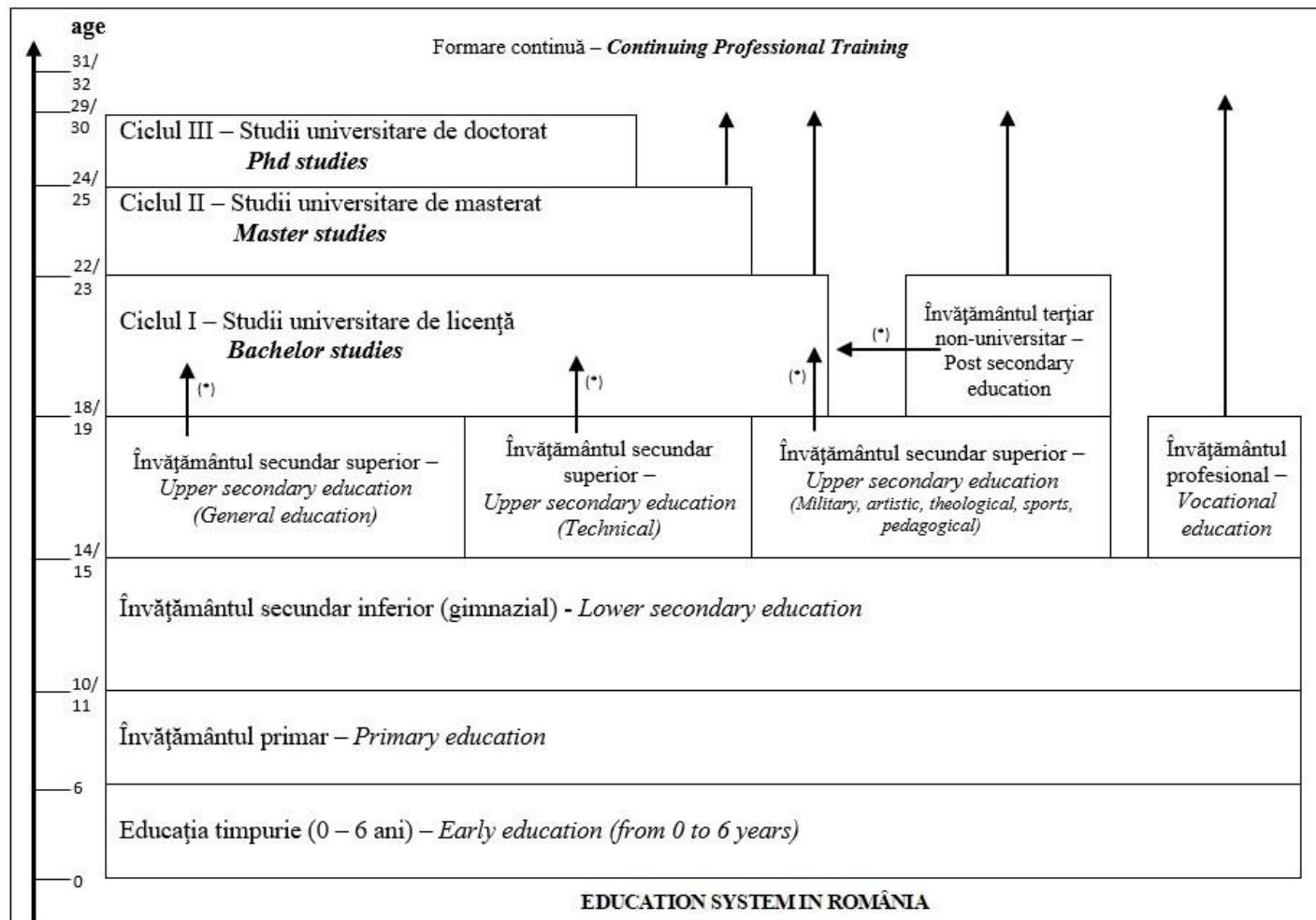
14	Semn, simbol si semnificatie in pictura contemporana III / Sign, symbol, and significance in contemporary painting III	14	14	-	-	5	-
15	Structuri ale imaginii in arta contemporana I / Image structures in contemporary art I	14	14	-	-	3	-
16	Explorari creative in compozitia picturii III / Creative explorations in painting composition III	14	14	-	-	5	-
17	Reprezentare si concept in limbajul picturii contemporane III / Representation and concept in the language of contemporary painting III	14	14	-	-	5	-
18	Psihologia formei si tehnicile neconventionale in pictura III / Psychology of shapes and nonconventional techniques in painting III	14	14	-	-	5	-
19	Explorari creative in fotografia contemporana III / Creative explorations in contemporary photography III	14	14	-	-	3	-
20	Patrimoniul, pictura si conservarea ei I / Patrimony, painting and its conservation I	14	14	-	-	2	-
21	Etica si integritate academica / Academic Ethics and Integrity	0	14	-	-	2	-
22	Sintaxa, semantica si pragmatica discursului plastic - orientari in analiza semiotica a semnului plastic / Syntax, semantics and pragmatics of the artistic discourse - orientation in the semiotic analysis of the artistic sign	14	14	-	-	-	3
23	Structuri ale imaginii in arta contemporana II / Image structures in contemporary art II	14	14	-	-	-	4
24	Reprezentare si concept in limbajul picturii contemporane IV / Representation and concept in the language of contemporary painting IV	28	14	-	-	-	8
25	Psihologia formei si tehnicile neconventionale in pictura IV / Psychology of shapes and nonconventional techniques in painting IV	42	28	-	-	-	8
26	Practica de elaborare lucrare de disertatie (stagiu) / Elaboration of the dissertation paper	0	80	-	-	-	5
27	Patrimoniul, pictura si conservarea ei II / Patrimony, painting and its conservation II	14	14	-	-	-	2
Promovat cu media ^{*4)} / Pass, average grade per academic year:						-.-	
Total credite / Total ECTS/SECT credits:						60	

Sfârșitul listei disciplinelor cap. 4.3 / The end of subjects list cap. 4.3

Promovat: Pass:	Media aritmetică a anilor de studii ^{*5)} : The arithmetic mean of the study years :	-.-	Total credite : Total ECTS/SECT credits :	120
--------------------	--	-----	--	-----

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor <i>Grading scheme and, if available, grade distribution guidance</i>			
4.4	Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 202- domeniul de studii ARTE VIZUALE, programul de studii PICTURĂ. CONCEPT ȘI IMAGINE (BAIA MARE) este --, iar media maximă este --, titularul fiind clasat pe locul -- dintr-un total de -- absolvenți. <i>Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 202-, field of study VISUAL ARTS, study programme in PAINTING. CONCEPT AND IMAGE (BAIA MARE), are: lowest average -- (out of 10) and highest average -- (out of 10), the degree holder is ranked -- out of -- graduates.</i>		
5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION			
Informații suplimentare <i>Additional information</i>		Alte surse pentru obținerea mai multor informații <i>Further information sources</i>	
5.1	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; min-height: 150px;"> Nu este cazul. <i>Not applicable.</i> </div>		
5.2	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Site-ul universității / <i>University web site:</i> http://www.utcluj.ro Site-ul ministerului / <i>The Ministry web site:</i> http://www.edu.ro </div>		
6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE SI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)			
6.1	Posibilități de continuarea a studiilor (după promovarea examenului de finalizare) / <i>Access to further study (after passing the final examination)</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Studii universitare de doctorat / Doctorat studies </div>		
6.2	Statutul profesional (dacă este cazul) / <i>Professional status (if applicable)</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; min-height: 80px;"> Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii. <i>The right to practice according diploma and acquired competence, in conformity with the skills presented in the curriculum studies.</i> </div>		
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
7.1	Funcția Position <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Rector / Rector </div>	7.2	Funcția Position <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secretar șef universitate / University Registrar </div>
7.3	Decan / Dean <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Decan / Dean </div>	7.4	Secretar șef facultate / Faculty registrar <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Secretar șef facultate / Faculty registrar </div>
7.5	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 48%;"> ^{*6)}Nr. și data eliberării / <i>No., dated.</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; min-height: 40px;"> _____ / _____ Acest document conține un număr de 5 pagini <i>This document consists of 5 pages</i> </div> </div> <div style="width: 48%;"> Ștampila sau sigiliul oficial / <i>Official stamp or seal</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; min-height: 40px; text-align: center;"> L S. </div> </div> </div>		
<small> 1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă. 2) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement. 3) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă. 4) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement. 5) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc. 6) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P). 7) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire. 8) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off. 9) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire. 10) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off. 11) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului. 12) To be filled in by the institution administering studies. Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6. Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6. Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate. The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with duration of regulated professions. </small>			

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din (EQF/CEC).

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 de ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 de ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT, Architecture of inside – 300 ECTS/SECT, Design of product – 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011 / According to Law no. 1/2011

